

32004R0502

L 81/6

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

19.3.2004

**IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 502/2004
tal-11 ta' Marzu 2004**

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1177/2002 dwar mekkaniżmu temporanju ta' difiża għal bini tal-vapuri

IL-KUNSILL TA L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 87(3)(e), 89 u 133 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

(1) Il-Kummissjoni Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Korea iffirmaw il-Minuti Miftehma dwar il-bini ta' vapuri fid-dinja fit-22 ta' Ġunju 2000, hawnhekk iżjed 'il quddiem "il-Minuti Miftehma", bil-ħsieb li jerġgħu jiddaħhlu fis-seħh kondizzjonijiet kompetittivi ġusti u trasparenti. Madankollu, l-impenji skond il-Minuti Miftehma, notevolment l-impenn li jiġi żgurat mekkaniżmu effettiv għal sorveljanza ta' prezzijiet, ma ġewx effettivament implimentati min-naħa tal-Korea u għalhekk għadu ma nkisibx riżultat sodisfaċenti.

(2) Bħala miżura eċċezzjonali u temporanja, u biex jiġu megħjuna tarzni Komunitarji għall-bini ta' vapuri f'dawk is-setturi li jkunu ntlaqtu hażin fis-sens ta' ħsara materjali u preġudizzji serji kawżati minn kompetizzjoni ingusta Koreana, ġie stabbilit mekkaniżmu temporanju ta' difiża għall-bini tal-vapuri bir-Regolament (KE) Nru 1177/2002 ⁽²⁾ għal setturi limitati tas-suq u għal perjodi qosra u limitati biss. B'mod partikolari, il-mekkaniżmu temporanju ta' difiża ġie awtorizzat biss wara li l-Komunità kienet bdiet proċedimenti dwar ftehim għal tilwim kontra r-Repubblika tal-Korea u ma setax jibqa' jiġi awtorizzat aktar jekk dawn il-proċedimenti dwar ftehim għal tilwim ikun instab tarf tagħhom jew ġew sospizi.

(3) Fit-8 ta' Ottubru 2002, kif preskritt fid-Deċiżjoni 2002/818/KE ⁽³⁾ il-Komunità bdiet proċedimenti dwar

ftehim għal tilwim kontra r-Repubblika tal-Korea, billi talbet konsultazzjonijiet, skond il-Ftehim ta' l-Organizzazzjoni Dinjija għall-Kummerċ dwar ir-regoli u proċeduri dwar ftehim għal tilwim.

(4) Il-konsultazzjonijiet li saru bejn ir-Repubblika tal-Korea u l-Komunità, kif maħsub fil-Ftehim tal-WTO, ma wasslux għal soluzzjoni sodisfaċenti. Fil-11 ta' Ġunju 2003, il-Komunità talbet lill-Korp dwar Ftehim għal Tilwim tal-WTO biex johloq panel dwar il-prattiċi ingusti Koreani fil-bini tal-vapuri.

(5) Ir-Regolament (KE) Nru 1177/2002 jiskadi fil-31 ta' Marzu 2004. Ir-Repubblika tal-Korea għadha ma implimentatx effettivament l-impenji tagħha skond il-minuti miftehma u l-proċedimenti tal-WTO dwar ftehim għal tilwim mhumiex mistennija li jkunu wasslu għal soluzzjoni sa dik id-data. Għalhekk jehtieg li l-mekkaniżmu temporanju ta' difiża jiġi mtawwal,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 5 tart-Regolament (KE) Nru 1177/2002 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"L-Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada ta' meta ssir il-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea. Għandu jiskadi fil-31 ta' Marzu 2005."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada ta' meta ssir il-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ Opinjoni tas-26 ta' Frar 2003 (għadha mhix publikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ GU L 172, 02.07.2002, p. 1.

⁽³⁾ Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/818/KE tat-8 ta' Ottubru 2002 skond id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3286/94 dwar prattiċi ta' kummerċ li żammet il-Korea u li jaf-fettwaw il-kummerċ ta' vapuri kummerċjali (GU L 281, tad-19.10.2002, p. 15).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fil-11 ta' Marzu 2004.

F'isem il-Kunsill

Il-President

M. HARNEY
